



Nombre y apellido completos: Alejandrina Falcón Barceló

Institución de adscripción: Universidad de Buenos Aires (UBA)/Consejo Nacional de Investigación Científicas y Técnicas (CONICET)/Instituto Emilio de Historia Argentina y Americana “Dr. Emilio Ravignani” (CONICET/UBA).

e-mail: alejafal@gmail.com

Fecha: 11 de agosto de 2022

Título: Mujeres en la edición argentina: Susana “Piri” Lugones, trabajadora editorial

Resumen (máximo 300 palabras)

El objetivo general del artículo es contribuir al conocimiento sobre el lugar de las mujeres en el mundo de la edición argentina durante las décadas del sesenta y del setenta del siglo XX. Su objetivo específico es dar cuenta de la trayectoria editorial de Susana “Piri” Lugones, periodista, editora y traductora de libros, centrándonos en su actividad profesional en las editoriales Jorge Álvarez y Ediciones de La Flor. La investigación que este artículo plasma se inscribe en el Proyecto de Investigación Científica y Tecnológica (PICT) 2018-2022 “El lugar de las mujeres en el campo editorial: posiciones, trayectorias y prácticas editoriales en la Argentina (1960-2018)” radicado en la Universidad General San Martín, financiado por la Agencia Nacional de Promoción de la Investigación, el Desarrollo Tecnológico y la Innovación del Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación de Argentina.

Síntesis curricular (150 palabras)

Doctora en Letras por la Universidad Nacional de Buenos Aires e Investigadora Adjunta del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) con sede en el Instituto de Historia Argentina y Americana “Dr. Emilio Ravignani” (UBA/CONICET). Codirige la Carrera de Especialización en Traducción Literaria ([Cetralit](#)) en el posgrado de la Facultad de Filosofía y Letras (UBA), donde dicta el seminario *Historia de la traducción editorial en la Argentina*. Dicta seminarios sobre Estudios de Traducción en grado y posgrado de la Facultad de Filosofía y Letras. Integra el Equipo Responsable del PICT 2018-2022 “El lugar de las mujeres en



el campo editorial: posiciones, trayectorias y prácticas editoriales en la Argentina (1960-2018)” con sede en la Universidad General San Martín (UNSAM). Co-coordina el [Grupo de estudio sobre historia de la edición, la lectura y la traducción](#) en el marco de la Red de Estudios Editoriales de la Facultad de Filosofía y Letras. Sus líneas de investigación son la historia de la traducción editorial en la Argentina en la segunda mitad del siglo XX, y el exilio político y sus vínculos con el mundo del libro en América Latina en siglo XX. Entre otras publicaciones, es autora del libro *Traductores del exilio. Argentinos en editoriales españolas: traducciones, escrituras por encargo y conflicto lingüístico (1974-1983)*, Iberoamericana / Vervuert, Frankfurt-Madrid, 2018.

Más datos y publicaciones:

- <http://ravignani.institutos.filo.uba.ar/integrante/falc%C3%B3n-alejandrina>
- [Academia.edu](#)
- [Google Scholar](#)
- [ORCID](#)
- [Datos académicos CONICET](#).